



ПАСОЛЬСТВА
РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ
У РУМЫНІІ

вул. Туберозелор, 6, сектар 1, Бухарэст
тэл.: (+4021) 2231776; факс: 2231763
E-mail: romania@mfa.gov.by

AMBASADA
REPUBLICII BELARUS
IN ROMANIA

str. Tuberozelor nr. 6, sector 1, București
tel.: (+4021) 2231776; fax: 2231763
E-mail: romania@mfa.gov.by

04.02.2020 N 02-12/136

President of the County Council
of Romania

*Amintulim
502-62
B-*

Dear Mr/Madam President,



20-2918-CJN

05.02.2020

May I express my deepest gratitude to Your Excellency for permanent interaction with Belarus and the Embassy of Republic of Belarus in Romania. Please allow me to kindly attract Your attention to the XIX edition of the International Children's Art Festival «Golden Bee» which will be held in Klimovichi, Mogilev region, on May 29-31, 2020.

The festival is organized by the Ministry of Culture of the Republic of Belarus, the Mogilev Regional Executive Committee, the Klimovichi Regional Executive Committee.

The aim of the Festival is to popularize children's and youthful creativity, identify and support creatively gifted children and talented youth in various fields of artistic creation, get acquainted with the national culture of the countries participating in the Festival, develop and strengthen international cultural ties, exchange creative experience among participants and leaders of different countries with the purpose of further creative contact.

All useful information about the Festival is attached

May I kindly ask you to share the information about XIX edition of the International Children's Art Festival «Golden Bee».

It would be a pleasure and honour for me to continue promotion of development of cooperation between Belarus and Romania, as well as to continue our good relations.

Please accept, Mr/Madam President, the assurances of my highest consideration.

Annex: 10 pag.

Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador
of the Republic of Belarus to Romania

Andrei Grinkevich

*8.6.001
B. A. A. A.*

Instructions on the terms and procedure
of the holding the contest International
Children's Art Festival "Golden Bee" in 2020

1. The contest is held as part of the International Children's Art Festival "Golden bee" (further-the festival) from May, 29 to May, 31 2020.

2. The contest is attended by individual performers and creative teams aged 9 to 18 years inclusive.

3. The contest is held in three age categories – Junior (9-12 years inclusive), middle (13-15 years inclusive), senior (16-18 years inclusive) in the following genres by category:

the genre of "Vocal art" – nominations:

"Soloists. Pop singing";

"Soloists. Folk singing";

"Ensembles. Pop singing";

"Ensembles. Folk singing".

The genre of "Choreographic art" – nominations:

"Pop dance groups";

"Modern dance groups";

"Folk dance groups".

The genre of "Fine art" – nominations:

"Painting";

"Graphics".

The full age of participants is determined as of the last day of the final round of the competition, the age group of teams is determined by the largest number of participants of the same age (the discrepancy between the age group can be no more than 25 percent of the total number).

4. The laureates of the previous Golden Bee Contests, who were awarded the Grand Prix, diplomas of I, II, and III degrees, can participate in the competition if they participate in a different category or have moved to a different age group.

5. To participate in the festival, an individual performer, a vocal ensemble of up to 12 people, and a choreographic team of up to 18 people are invited.

6. An individual performer, a creative team of up to ten participants can be accompanied by one person, a creative team of more than ten participants-no more than two (excluding drivers, if the team arrives at the festival on its own transport).

The increase in the quota of participants must be agreed with the festival management.

7. The competition is held in two stages and consists of two rounds: the first round is a qualifying round (held by correspondence), and the second round is the final round.

8. To participate in the first qualifying round of the contest, participants must provide the following competition materials:

A contest participation application form in accordance with Appendix 1 (for participants of the genres "Vocal art", "Choreographic art"), Appendix 2 (for participants of the genre "Fine art") to the Instructions on the conditions and procedure for holding the Golden Bee Festival;

copy of passport (birth certificate) for participants;

video materials with recording of 2 (two) contest works (numbers);

one contest work in the genre of "Fine art»;

programs of competitive performances in the order of performance with the indication of the author of the music and lyrics, the duration of each performance;

the program of the concert performance (up to 15 minutes), the duration of each performance;

photo 10x15cm of an individual performer or a group using paper and (or) electronic media;

creative characteristics of an individual performer or a team;

a list of team members, individual performers, certified by the sending establishment (with attendants and drivers of vehicles), indicating the last name, first name, patronymic (if any), identity documents, and address of registration (residence).

9. The official application and contest materials for participation in the first qualifying round are sent by registered mail until March 15, 2020 to the festival Directorate: cultural institution "Mogilev regional methodological center of folk art and cultural and educational work", Republic of Belarus, Mogilev, Pervomayskaya str., 10, e-mail: mogomc@tut.by, contact phone number +375-222-75-96-67. Coordinator - Svetlana Efremova (mob. +375 29 748 73 50).

Materials from foreign performers and groups are accepted by e-mail.

10. Materials not fully submitted for consideration, in a technically faulty state, poorly executed works or after the specified period are not accepted for consideration, and are not reviewed and returned.

11. The first selection round of the contest is carried out by an expert commission based on the submitted applications for participation in the contest, video materials and works on fine art. The decisions of the expert commission are final and are not subject to revision, and comments are not given to interested bodies.

12. The official invitation to participate in the second final round of the contest is sent by the festival management on behalf of the organizing

Committee of the XIX International Festival of Children's Art "Golden bee" to the participants who passed the first qualifying round, no later than May 1, 2020.

13. Requirements for competitive works:

contestants of the "Vocal art" genre present two different songs, each lasting no more than 3 (three) minutes and accompanied by a "minus one" soundtrack (which were declared for the first qualifying round). Necessarily one song by the composer of their country and in the language of the country that the contestant represents. The record of an auxiliary voice (back-vocal) is admissible if it does not duplicate the main voice (melodic line). In the category "Soloists, Folk singing", "Ensembles, Folk singing" one a cappella song is necessary;

contestants of the genre "Choreographic art" in the categories "pop dance Groups", "modern dance Groups" represent two dances in the corresponding categories, in the category "folk stage dance Groups" represent one dance of their country, the second folk stage dance of their choice (which were declared for the I qualifying round), the duration of each dance is no more than 4 (four) minutes;

if participants exceed the specified time of the contest performance, the jury members have the right to stop the contest performance;

contestants of the "Fine art" genre send (deliver) one creative work to the festival Directorate. Educational works, as well as joint or collective works are not accepted. The design of works must correspond to the exhibition version. Pictorial and graphic works are made in a rigid white or light-colored Passepartout. The format of the work is optional-at least A3, and no more than A2. To avoid damage, it is not recommended to fold or fold the drawing to fit the package format. Works of fine art must be legibly signed on the back. The label is filled in with printed letters and 16 font in Russian or English according to Appendix 3 to the Instructions on the conditions and procedure for holding the Festival.

Contest works of fine art, which after summing up the results of the first qualifying round did not pass to the second final round, are taken by the participants on their own in the festival Directorate at the address: Republic of Belarus, Mogilev, Pervomayskaya street, 10, cultural institution "Mogilev regional methodological center of folk art and cultural and educational work".

14. Contest performances for participants of the genre "Vocal art", "Choreographic art" are held in public, the order of performances is determined by drawing lots. Changes to the contest programs are not allowed.

On May 12, 2020, the festival's management will hold an absentee draw (without participants). Broadcast of the draw will be available from May 15, 2020 on the website of the festival Directorate <http://mogomc.by/>.

7 days before the start of the festival, the order and schedule of participants' competitive performances will be published on the website of the festival Directorate.

15. For participants of the "Fine art" genre, a plein-air contest will be held on the two-day stay at the festival. The theme of the plein-air contest is "How beautiful this world is".

The program of the open-air competition includes two creative works of the contestant: 1 homework on a free topic, which was submitted to the I qualifying round, and 1 work that will be performed in the open-air on the theme "How beautiful this world is". Two creative works must be performed in the same category. From home and plein air works, an exhibition is formed and evaluated by a professional jury.

On the reverse side of the work, which is performed in the open air, it is necessary to place a label in accordance with Appendix 3 to the Instructions on the conditions and procedure for holding the competition of Festival.

Participants of the plein air must have all the necessary artistic materials and accessories (including a sketchbook / folder, paints, pencils, paper, water, etc.) in accordance with the declared nomination, as well as have a headdress, outdoor wear and shoes for various temperature conditions and weather events, in order to comply with the safety regulations of the event. Chairs are provided by the festival organizer. In the open-air competition, the contestant takes part accompanied by his / her teacher (supervisor, teacher).

After summing up the results and awarding participants of the "Fine art" genre can transfer their creative works to the organizers of the festival at their discretion, leave the right to pick up their works, as well as exchange their works with other contestants.

16. The use of open flame, liquids and other substances is prohibited, excessive frankness in suits is prohibited.

17. Evaluation of competitive performances, views of the creative works of participants is carried out by a professional jury.

18. The criteria for evaluating competitive performances and views of creative works are determined by the jury at the first organizational meeting, which is held prior to the contest.

The jury makes the final decision after discussion by a majority vote in an open vote.

The jury's meetings are closed, decisions are final and not subject to revision, are drawn up in minutes and are conducted in Russian.

The score sheets of the jury members are confidential information and are not issued.

A jury member who is related to the participant or team (family ties, training, etc.) does not participate in the evaluation of competitive performances and creative works of this participant (team). Decisions of the jury are announced at the awards ceremony as part of the closing of the festival.

19. The jury determines the winners of the Grand Prix and the Laureates of the contest.

Winners of the contest in the nominations "Soloists. Pop singing", "Soloists. Folk singing", "Ensembles. Pop singing", "Ensembles. Folk singing", "Pop dance groups", "Contemporary dance groups", "Folk stage dance groups", "Painting", "Graphics" in three age categories are awarded with diplomas of I, II, III degree with the award of the title "Laureate".

The absolute winners of the contest among soloists, vocal ensembles, choreographic groups, participants in the genre of "Fine Art" become the owners of the "Grand Prix".

The jury has the right to award not all diplomas, to divide the number of diplomas (except for the Grand Prix diplomas, degree I diploma) between the contestants.

20. Participants of the contest who are not awarded the title "Laureate", who did not become the owner of the "Grand Prix", are awarded with diplomas of the participant with the assignment of the title "Diplomat" of the contest.

21. The establishment of special prizes and prizes to the participants of the contest by legal entities is carried out in agreement with the organizing committee of the festival and the jury.

22. The costs of accommodation, meals, transport services along the festival routes, medical care of the festival participants are borne by the festival organizers.

The sending party shall pay travel expenses for travel to the festival venue and back (for participants from the Republic of Belarus), travel expenses to the place of arrival in the Republic of Belarus and back (for participants from near and far abroad countries), visas and insurance policies of participants, as well as payment of application fees after receiving an official invitation.

23. Members of the creative delegation (persons participating in the contest as contestants, as well as persons accompanying them) pay application fees in an amount equivalent to 5 US dollars for each person.

24. Payment of the application fee is made to the settlement account BY67AKBB36320336017547300000 BIK AKBBBY2X, UNP 790820983 of the state cultural institution "Centralized Club System of the Klimovichi District", banking center No. 710 of Klimovichi of the Open Joint-Stock

Company "Savings Bank" Belarusbank ", and on the day of arrival Klimovichi is confirmed by presenting a payment document.

25. Submission of an official application for participation in the festival means the complete and unconditional acceptance of the conditions for the contest. All obligations on copyright and related rights associated with the festival are borne by the parties themselves.

26. The program of the opening concert and the final gala concert of the winners and participants of the festival, the duration of performances is determined by the director-production group.

27. The festival management has the right to use and distribute (without paying a fee to participants and guests of the festival) audio and video materials, printed and other types of products produced during the festival and based on its results.

Appendix 1

Application for participation in the competition
 XIX International Children's Creativity Festival "Golden Bee"
 (genre "Vocal art", "Choreographic art")

1.	Genre	
2.	Nomination	
3.	First Name Last Name	
4.	Full name of the team	
5.	Member Age (years, date of birth)	
6.	Age of team members	from ___ to ___ years old
7.	Age Group (<u>underline</u>)	younger age group middle age group older age group
8.	Full name of the institution (<i>without abbreviation, for diploma</i>)	
9.	Full name of the leader (s) of the team, teacher(s) (<i>without reduction</i>), contact phone	
10.	Accompaniment	
11.	The presence of phonograms (<u>underline</u>), carrier	Yes/No
12.	Name of the concertmaster (head of the accompanying group) (<i>without reduction</i>), contact phone	
13.	Change of costumes (<u>underline</u>)	Yes/No
14.	The required number of microphones	
15.	Number of participants (not including accompanying)	Girls _____, boys _____
16.	Number of accompanying	total _____, of which women _____, men _____ (including drivers)
17.	FULL NAME. Head (s) of delegation (no reduction)	

18.	List of contest numbers (authors, number name, in order of execution, number duration)	1. 2.
19.	The detailed mailing address of the participant or institution where and in whose name to send an official invitation after summing up the results of the I qualifying round (contact phone, tel / fax, e-mail)	

(The application is filled out only in print form in the Word program !!!)

_____ (Full name) seal « _____ »
Sign of the managing director

Application for participation in the competition
XIX International Children's Creativity Festival "Golden Bee"
(the genre of "Fine Art")

1.	Nomination		
2.	Full Name		
3.	Full name of the team		
4.	Member Age (years, date of birth)		
5.	Age Group (underline)	younger age group middle age group older age group	
6.	Full name of the institution (without abbreviation, for diploma)		
7.	Name of the head(s), teacher (s) (without reduction) contact phone		
8.	Title of the submitted work to participate in the contest, execution technique		
9.	Number of participants (without accompanying)	girls _____, boys _____	
10.	Number of accompanying	total _____, of which women _____, men _____ (including drivers)	
11.	Full name of head of delegation (no reduction)		
12.	The detailed postal address of the participant or institution where and in whose name to send an official invitation after summing up the results of the I qualifying round (contact phone, tel / fax, e-mail)		

(The application is filled out only in print form in the Word program !!!)

_____ (Full name) seal

« _____ »

Sign of the managing director

Surname _____ Name _____
Age _____ Sex _____
Title of Drawing: _____
Country: _____
Patronymic name and address of Sender (home of Studio), telephone,
fax: _____
Teacher: _____